

AKTUELLES AUS DER GEMEINDE

**ROTTENBACH.**

**INFO** 

AUSGABE September 2024



rottenbach.  
**dorfblatt**

[www.rottenbach.gv.at](http://www.rottenbach.gv.at)

 **vitalwelt**  
Rottenbach

# VORWORT



DER BÜRGERMEISTER  
Ing. Alois Stadlmayr, BEd

## Liebe Rottenbacherinnen und Rottenbacher!

„So a hoasser Summer“ hat man in den letzten Wochen oft gehört. Für die Gemeinde Rottenbach war er nicht nur temperaturmäßig heiß, es ist auch so „heiß“ hergegangen. Selten zuvor waren so viele Baustellen im Ort, noch dazu ist unsere Amtsleiterin Martina König seit Anfang Juni durch eine schwere Erkrankung für Monate ausgefallen.

Dank der überaus hohen Anstrengung der verbliebenen Bediensteten konnten bis jetzt das normale Tagesgeschäft aber auch alle zusätzlichen Herausforderungen wie EU-Wahl, Dachsanierung, Straßenasphaltierungen, Personalumstellungen im Kindergarten usw. erledigt werden, aber wir sind dabei auch manchmal an die Grenzen unserer Leistungsfähigkeit gekommen. Es ist sehr schwer, in kurzer Zeit eine hundertprozentige Vertretung für die Amtsleitung zu bekommen, abgesehen davon, dass sich selbst die beste Kraft einmal einarbeiten muss. Wir haben nun tageweise Vertretungskräfte, die unsere Kernmannschaft so gut als möglich unterstützen und hoffen, dass unsere Martina nach der notwendigen REHA in den nächsten Monaten wieder einsatzfähig wird. Sollte es trotz aller Anstrengung zu Einschränkungen gekommen sein, bitten wir um Verständnis.

Für alle sofort sichtbar, wurde im Juli das Dach des Gemeindeamtes erneuert und zeitgemäß mit einer PV Anlage versehen. Weiters wurden die Straße nach Pommersberg und ein Teil der Siedlungsstraße in Mösenpoint asphaltiert.

Die größten Baustellen verursachte aber die OÖ NETZ mit den Arbeiten zum Umspannwerk und damit verbunden die teilweise Unterflur Neuverkabelung der 30 kV Stromleitungen. Im Spätherbst soll die Anlage in Betrieb gehen und im Frühjahr alle Außenarbeiten abgeschlossen sein. Ich habe bei den zuständigen Stellen erreicht, dass dann im Sommer im Rahmen einer Veranstaltung das fertige Projekt für die interessierte Bevölkerung vorgestellt wird. Damit wird die für unsere Energieversorgung in Zukunft sicherlich notwendige Großbaustelle für alle verständlich. Termin könnte zum Beispiel gepaart mit dem Rottenbacher Kirtag sein.

Aber es gab auch angenehme Seiten. Der Kirtag war bei Traumwetter bestens besucht, die übrigen Veranstaltungen und Feste unserer Vereine waren immer toll organisiert. Das absolute Highlight war sicher der Besuch in Rottenbach/Thüringen, an dem einige Gemeinderäte und einige Mitglieder der Sportunion teilnahmen, aber der weitaus größte Teil von unserer Feuerwehr kam. Diese Zusammenarbeit mit dem gleichnamigen Ort in Deutschland steht erst am Anfang und alle Zeichen deuten auf eine dauerhafte Freundschaft bis zur Partnergemeinde hin.

Somit bleibt mir nur noch übrig, euch viel Vergnügen bei den künftigen Ereignissen in Rottenbach zu wünschen, sei es beim Rottenbacher Fest der Musikkapelle, beim Oldtimertreffen oder am Sportplatz. Wir Rottenbacher halten zusammen und meistern auch schwierige Situationen!

Euer Bürgermeister  
Ing. Alois Stadlmayr

# IN HALT<sub>s</sub> VERZEICHNIS

Geburten	Österr. Rotes Kreuz	Musikverein
Todesfälle	Von Rottenbach nach Rottenbach	Seniorenbund
Eheschließung	Umspannwerk	Oldtimerclub
Prüfungen	Strickcafe	Bibliothek
Strauchschnitt	Zivilschutz-Probealarm	Tennis
Ferienaktion	Gesunde Gemeinde	Union
Wahlinformation	Schule	Feuerwehr
Cities Gewinnspiel	Kindergarten	Werbung
Volksschüler üben Gemeinderat	Kameradschaftsbund	Termine
Gebührenbremse	Goldhauben	
Steinkauz-Sichtungen	Jukaharo	

# GEMEINDEAMT

Wissenswertes  
AUS DEM GEMEINDEAMT



## GEBURTEN

Ulrich Xaver | 01. Juni  
Elena und Matthias Baumgartner  
Mösenpoint 29

Josef | 22. Juni  
Bianca Henkel und Jürgen Pauzenberger  
Innernsee 28

Alina Tevika | 12. Juli  
Yotwaree und Franz Krausgruber  
Frei 12

Lena | 16. Juli  
Schneebauer Sabrina u. Pointner Christoph  
Innernsee 55

Charlotte Renate | 04. August  
Theresa und Rainer Sickinger  
Pommersberg 2

## TODESFÄLLE

Alois Haas  
05. August  
Holzhäusel 9

Zázilia Watzinger  
18. August  
Poppenreith 8

## EHE

Claudia Zwicklhuber &  
Philipp Flör  
Holzhäusel 23 | 22. Juni

## PRÜFUNG

GRATULATION  
Sebastian Waldhör zur  
Lehrabschlussprüfung im Lehrberuf  
Fleischverarbeiter mit Auszeichnung

GRATULATION  
Sophie Wallaberger zur  
bestandenenen Matura an der  
HBLW Ried/I.



## STRAUCHSCHNITT 2024

Übernahme beim Bauhof jeweils von 16.00 bis 17.30 Uhr an folgenden Tagen:

**18. September 2024**

**25. September 2024**

**02. Oktober 2024**

Selbstständiges Abladen verboten!  
Es dürfen nur haushaltsübliche Mengen angeliefert werden



Größere Mengen müssen direkt zur Entsorgung nach Pram/Standharting gebracht werden.

## Ferienaktion 2024

Gottseidank gibt es in Rottenbach keinen Mangel an Ideen zur sinnvollen Beschäftigung der Kinder in Ferienzeit. Das alljährliche Ferienaktionsprogramm wird zeitgerecht zu Schulschluss verteilt und die Teilnahme ist sehr erfolgreich. Der Bürgermeister und seine Mitarbeiterin Manuela Krausgruber waren heuer mit etlichen Rottenbacher Kindern am Baumkronenweg in Kopfung. Im Wald und bei einem kühlen Eis ließ sich die Sommerhitze gut ertragen.



## Wahlinformation zur Nationalratswahl 2024

Am 29. September wird gewählt. Unsere „**Amtliche Wahlinformation**“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Nationalratswahl optimal unterstützen.

Deshalb werden wir Ihnen zeitgerecht eine „**Amtliche Wahlinformation – Nationalratswahl 2024**“ voraussichtlich Mitte/Ende August zustellen. Achten Sie daher besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).



Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die elektronische Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Strichcode für die schnellere Abwicklung bei der Wahl.

### Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Wahl am 29. September 2024 bringen Sie den **personalisierten Abschnitt** und einen amtlichen Lichtbildausweis in das Wahllokal mit. Dadurch können Sie im Wählerverzeichnis schnell und einfach gefunden werden – die Wahlabwicklung wird beschleunigt.

Können Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das personalisierte Service in unserer Wahlinformation.

Folgende Möglichkeiten zur Beantragung stehen Ihnen zur Verfügung:

- persönlich in der Gemeinde
- schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte inklusive Rücksendekuvert oder
- elektronisch im Internet unter [www.meinwahlkarte.at](http://www.meinwahlkarte.at) (**Rund um die Uhr**)

### UNSERE TIPPS:

Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht telefonisch beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für mündliche Wahlkartenanträge ist der 27. September 2024 12:00 Uhr. Schriftliche Anträge sind bis 25. September 2024 möglich. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse.

Die Wahlkarte muss am 29. September 2024, spätestens bis 17:00 Uhr, bei der Bezirkswahlbehörde abgegeben werden – alternativ ist auch die Abgabe in einem Wahllokal am Wahltag während der Öffnungszeiten möglich.

**VERWENDEN SIE BITTE FÜR DIE WAHLKARTENANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION! – SIE ERLEICHTERN UNS DIE ARBEIT WESENTLICH!**

**Achtung:** Die angebrachten Barcodes auf der „**Amtlichen Wahlinformation**“ dienen lediglich der automatisierten und raschen Verarbeitung bei der Wahlkartenantragstellung sowie bei der Wahldurchführung.



## Bereits über 250 Leute aus Rottenbach verwenden CITIES!!!

Deshalb wurden unter den bereits angemeldeten Personen beim Schleiferkirtag Preise verlost. Einige der Preisträger im Bild.

Nutzt CITIES für alle Informationen rund um die Gemeinde Rottenbach!!!

## Volksschüler üben Gemeinderat

Die 3. und 4. Klasse unserer Volksschule besuchten im Rahmen des Unterrichtes unseren Bürgermeister im Gemeindeamt. Nach einer kurzen Besichtigung der Räumlichkeiten und Vorstellung der Bediensteten ging es in den Sitzungssaal. Es wurden anhand von realen Beispielen verschiedenste Themen der Gemeinde diskutiert. Die jungen Rottenbacher\*innen zeigten sich begeistert und es war förmlich die Freude aller zu spüren, in unserem tollen Ort zu leben.



## Gebührenbremse ja, aber!

Im Bund wurde aufgrund der Teuerung eine Gebührenbremse für alle in Österreich eingehobenen Gebühren beschlossen. Dies betrifft im Jahr 2024 in unserer Gemeinde hauptsächlich die Wasserbezugs- und Kanalbenutzungsgebühr. Nur die Kosten für die Wartung, Erhaltung und auch die Tilgung der Darlehen steigen trotzdem. Deshalb wurde auf Druck der Gemeinden ein Zweckzuschuss an alle Gemeinden ausbezahlt. Diese dürfen aber nur zweckgebunden verwendet werden. Unser Gemeinderat hat sich einstimmig dafür ausgesprochen, diese Mittel für die sehr häufig notwendigen Reparaturen und Sanierungsarbeiten an unserem Schmutzwasser - Kanalnetz zu verwenden.

Leider ist auch in unserer Gemeinde, so wie eigentlich auch im privaten Bereich, das Geld nie genug. Wir bemühen uns jedoch, die uns von Gesetzes wegen zustehenden Steuermittel so sinnvoll und sparsam als möglich zu verwenden, wie obiges Beispiel zeigt.

# NEWS



## Steinkauz-Sichtungen melden

Der Steinkauz zählt zu den seltensten Brutvögeln Oberösterreichs. Dank entsprechender Schutzmaßnahmen konnte sich die vom Aussterben bedrohte Eule im Inn- und im Hausruckviertel zum Glück wieder ansiedeln und ausbreiten. Nachdem es heuer bereits einige Beobachtungen in der Gemeinde gegeben hat, besteht Hoffnung, dass sich der stark gefährdete Vogel wieder dauerhaft ansiedeln kann.

Deswegen werden in alten Streuobstwiesen, dem bevorzugten Lebensraum des Steinkauzes, Niströhren montiert, die neben Naturhöhlen gerne zur Jungenaufzucht angenommen werden.

„Vielleicht gibt es ja wirklich noch mehr Steinkäuze. Sollte jemand eine Sichtung machen, würde ich mich sehr über eine Rückmeldung freuen, nur so können die Vorkommen geschützt werden und dem kleinen Nachtvogel unter die Flügel gegriffen werden“, so Franz Stoll aus Dorf, der die Nistkästen betreut.



Sie haben einen Steinkauz gesehen? Sie haben eine Streuobstwiese mit alten Obstbäumen und möchten eine Niströhre aufhängen? Dann melden Sie sich bitte: 0676-4404398 oder [stollfranz@yahoo.com](mailto:stollfranz@yahoo.com)



*Aus Liebe zum Menschen.*

## WIR SUCHEN DICH!

- Du möchtest deine Freizeit mit einer spannenden Tätigkeit, die auch noch Sinn macht, verbringen?
- Du möchtest Menschen in außergewöhnlichen Situationen oder Notlagen helfen?

**Dann bist du hier bei uns genau richtig!**

In der theoretischen Ausbildung wirst du perfekt auf dein Praktikum vorbereitet, indem du dann das Abenteuer Helfen hautnah erleben kannst!

Der nächste Kurs startet am **8. Oktober 2024**.

Wir haben dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei uns und **hol dir** mehr **Informationen** und **DEINE passende Jacke!!!**

☎ 07732/4044

✉ [klara.voithofer@o.rotekruz.at](mailto:klara.voithofer@o.rotekruz.at)



## Von Rottenbach nach Rottenbach!

Wie im letzten DORFBLATT schon berichtet, besuchte auf Initiative der beiden Bürgermeister eine Gruppe aus Rottenbach in Thüringen unser großes Feuerwehrfest Ende Mai.

Nun stand vom 16. - 19. August der Gegenbesuch am Programm. Über zwanzig Rottenbacher und auch Rottenbacherinnen, vorwiegend von unserer Feuerwehr, aber auch einige vom Sportverein und vom Gemeinderat besuchten die gleichnamige, aber etwa 500 km weiter nördlich gelegene Gemeinde in Thüringen, Deutschland. Wir wurden an den drei Tagen unseres Aufenthaltes sehr freundlich aufgenommen und haben sehr viel Interessantes aus Kultur, Gemeinde- und Vereinsleben und der damit verbundenen Probleme sowie deren Lösungen ausgetauscht. Somit wurde unser Besuch einer Bildungsreise gerecht, bei dem natürlich auch die Geselligkeit nicht zu kurz kam. In weiterer Folge soll dann eine dauerhafte Gemeindepartnerschaft entstehen, vor allem weil die Struktur der beiden Rottenbachs einerseits sehr ähnlich ist, aber aufgrund der unterschiedlichen Länder doch nicht ganz vergleichbar. Thüringen war ja lange Zeit ein Teil der kommunistischen DDR und sogar Jahrzehnte nach der deutschen Wiedervereinigung sind manchmal die Nachwehen dieser Zeit heute noch zu spüren.

Aber die Leute dort sind sehr aufgeschlossen und ähnlich wie wir, „ECHTE ROTTENBACHER“ halt!



Gute Stimmung bei der Übergabe des Gastgeschenktes, ein Feuerkorb mit Feuerwehr-Emblem



## Errichtung des neuen Umspannwerkes geht ins Finale

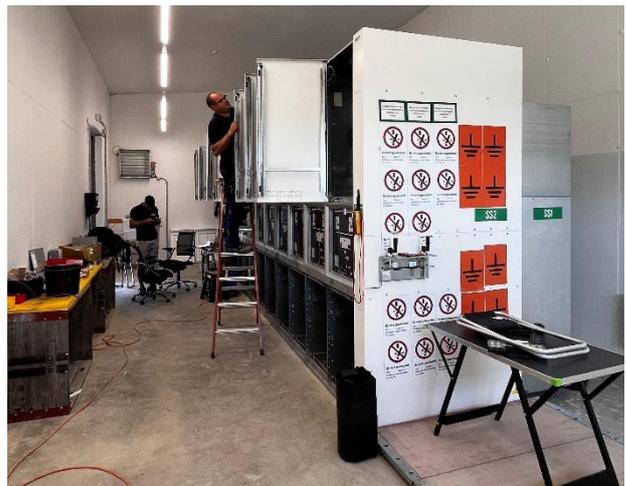
Die Baustelle läuft nach Plan: rund einen Kilometer nördlich des Ortszentrums errichtet die Netz Oberösterreich ein neues Umspannwerk. Damit wird die Versorgung mit Strom verbessert und leistungsfähiger. Gleichzeitig eröffnet es neue Möglichkeiten am Weg in die Energiezukunft und schafft neue Kapazitäten für die Aufnahme von dezentral erzeugtem Sonnenstrom. Ende des Jahres werden erste Teile in Betrieb gehen, der Vollbetrieb wird Anfang 2025 starten.

Umspannwerke sind die Auf- und Abfahrten im Stromnetz und verbinden die unterschiedlichen Spannungsebenen untereinander. Diesen zentralen Verbindungsstellen im Stromnetz sorgen nicht nur für eine deutliche Verbesserung für die Versorgung der Region mit Strom in ausreichender Menge und Spannungsqualität. Sie sorgen auch dafür, dass in der Region neue Kapazitäten für die Aufnahme von z.B. dezentral erzeugtem Sonnenstrom geschaffen werden.

Aktuell sind die Hoch- und Tiefbauarbeiten bereits abgeschlossen. Im Gebäude des Umspannwerkes wurde bereits mit der Errichtung der Schaltanlagen und dem Einbau der Technik begonnen. Alle Arbeiten laufen nach Plan und konnten bisher unfallfrei abgewickelt werden.

Im Herbst dieses Jahres wird die Anbindung der lokalen Verteilernetze (das Mittelspannungsnetz, das bis zu den Kunden führt) abgeschlossen. Dieser Teil kann bereits vor dem endgültigen Abschluss der Installationsarbeiten in Betrieb gehen. Viele Anschlüsse wurden im Zuge dieser Neuerrichtung von Freileitungen auf Erdkabel umgestellt, was zu weiteren Baumaßnahmen in der Gemeinde geführt hat.

Anfang des kommenden Jahres erfolgt die Einbindung des Umspannwerkes in die bestehende, direkt vorbeilaufende 110-kV-Hochspannungsleitung von Ried nach Grieskirchen. Dann kann das volle Leistungspotenzial der Anlage ausgeschöpft werden.



## Neues Umspannwerk nördlich des Ortszentrums

Der Standort befindet sich rund einen Kilometer nördlich des Ortszentrums an der Pramtal Bezirksstraße. Das Umspannwerk Rottenbach ist ein Projekt aus dem „Stromnetz-Masterplan Oberösterreich 2032“ (Nr. 26). Weitere Informationen zum Masterplan und aktuelle Infos zum Projekt finden Sie auf [www.hochspannungsblog.at](http://www.hochspannungsblog.at).

Für Details und Anrainerfragen steht Ihnen Projektleiter Christian Lindorfer 0664 60165 3335 zur Verfügung



**Wir stellen ab Oktober ein**

eine Gewerbliche Hilfskraft oder  
Küchengehilfin für 20 – 25 Stunden

**Arbeitszeit:**

Montag - Freitag  
Beginn 6:30 Uhr

**Aufgabenbereich:**

- Küchen und Reinigungstätigkeiten
- Jausenweckerl herrichten

**Unser Angebot:**

- ein gut organisierter Arbeitsplatz
- Sonntag und Feiertag frei

Kontaktieren Sie uns telefonisch unter 07732/2866 oder  
persönlich in der Bäckerei

Das Pflanzenbörse-Team lädt ein zum Seminar

## Winter = ERNTEZEIT



**Dienstag 3. September 2024, 19 Uhr**

**ROTTENBACH**

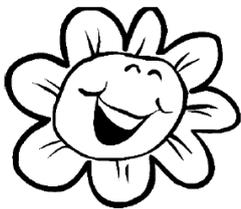
**Hotel Mauernböck/Seminarraum 1. Stock**

**Biologin Kons. Mag. Claudia Ortner**

Lerne die unglaubliche Wintergemüsevielfalt kennen, sowie jene  
Infos, die du benötigst, um Geeignetes zeitgerecht und richtig anzubauen.  
Du bist dadurch nicht nur auch im Winter bestens versorgt, sondern wirst  
unabhängiger und verringerst deinen ökologischen Fußabdruck!

Wertschätzungsbeitrag: 29.- inklusive umfangreichem Skriptum

Anmeldung: bis 2. September unter **0681-81706562** oder  
gartenpower11@gmail.com



Samstag

14. 9. 2024

9 – 12 Uhr

## PFLANZENBÖRSE

Hotel Mauernböck  
Rottenbach

Der traditionelle Pflanzentauschmarkt für  
„alte“ Nutz- und Kulturpflanzen, Ableger von Zimmerpflanzen,  
Stauden, Samen: GartenDEKO, Naturkosmetik, Kräuterprodukte.  
AUSSTELLUNG u. Verkauf von Handarbeiten des Strickcafes  
zugunsten Obdachloser/OÖ Tafel / Aktion Leben



Info und Anmeldung:

Rottenbacher Pflanzenbörse Team

Kons. Mag. Claudia Ortner 0681/81706562

facebook & CITIES: Rottenbacher Pflanzenbörse



ZOOFACHGESCHÄFT



Frei 8, 4681 Rottenbach  
lädt ein zum

## SCHNÄPPCHENMARKT LAGERABVERKAUF

**SA 7.9. von 9 - 12 Uhr**

Aquarien, Terrarien, Teichartikel, Nager- und  
Vogelkäfige, div. Nager-, Vogel-, Hunde- und  
Katzenartikel, Futternäpfe.....) jede Menge  
Zubehör, Deko und Technik für Aquaristik und  
Terrastik, sowie Verkauf unserer umfangreichen  
Fachbibliothek + sonstige Bücher, Garten- und  
Zimmerpflanzen, DVD's u.v.m.



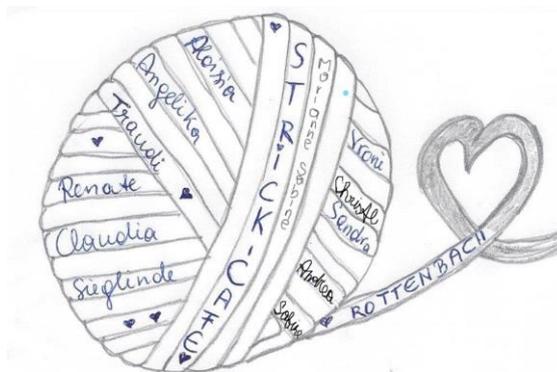
# STRICKCAFE ROTTENBACH

Das nächste Strickcafe nach der Sommerpause findet am 12.9. von 18 bis 20 Uhr in der Bäckerei Heftberger statt.

Wir sind Strickbegeisterte aus NAH und FERN. Wir stricken und häkeln, weil es lustig, beruhigend und erfüllend ist. Laut jüngsten Studien soll Stricken sogar GESUND sein!!

Viele von uns arbeiten an wärmenden Sachen (Mützen, Schals, Socken, Handschuhe, Decken, Pullover, Ponchos..), die jeweils im Dezember Bedürftigen der Gruft in Wien, der Arge Obdachlose Linz, Frieda - Projekt für obdachlose Frauen in Linz, Obdachlosen Wärmestube Wels von der OÖ Tafel...übergeben werden. Weiters stricken wir Babysachen, die einerseits den Rottenbacher Neugeborenen zur „Begrüßung“ überreicht werden andererseits der Aktion Leben in Linz zur Unterstützung bedürftiger Mütter zugutekommen.

Im Strickcafe kann aber jede(r) gerne nur für sich selbst arbeiten. Wir helfen auch gerne weiter, wenn irgendwelche Anleitungen nicht klar sind, wenn jemand nicht weiß, wie eine Ferse gestrickt wird usw. und liefern uns gegenseitig neue Ideen. Gerne nehmen wir auch Wollreste entgegen.....



**Bundesministerium  
Inneres**

**LANDES  
FEUERWEHR  
KOMMANDO OÖ**

**Zivilschutz  
Oberösterreich**

## FÜR IHRE SICHERHEIT

# ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

in ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2024, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

### DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE	<p style="margin: 0;">15 sec.</p>	
WARNUNG	<p style="margin: 0;">5 min. gleichbleibender Dauerton</p>	
ALARM	<p style="margin: 0;">1 min. auf- und abwechselnder Heulton</p>	
ENTWARNUNG	<p style="margin: 0;">1 min. gleichbleibender Dauerton</p>	

[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

DER AKTUELLE  
SELBSTSCHUTZTIPP

**Selbstschutz ist der beste Schutz am:**  
**SCHULWEG**

Der Schulweg ist oft der erste Weg, den Kinder alleine im Straßenverkehr zurücklegen. Hier lauern jedoch einige Gefahren. Eltern sollten deshalb mit Ihren Kindern schon vor Schulbeginn den sichersten Schulweg, mögliche Risiken und die wichtigsten Sicherheitsregeln besprechen.

**Schulanfänger:**

- Keine Hektik am Morgen! Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind rechtzeitig aufsteht und pünktlich das Haus verlässt. Planen Sie lieber ein paar Minuten mehr ein und achten Sie auf ein ausgewogenes Frühstück
- Erkunden Sie gemeinsam mit Ihrem Kind den sichersten (nicht immer der kürzeste) Schulweg
- Üben Sie den Weg gut ein und lassen Sie Ihr Kind selbständig gehen und beobachten Sie es
- Seien Sie selbst ein Vorbild
- Erklären Sie Ihrem Kind wichtige Verkehrsschilder
- Scharfen Sie Ihrem Kind ein: Keine Abkürzungen nehmen, keine Mitfahrgelegenheiten ohne Absprache mit den Eltern annehmen

**Mama und Papa als Taxi:**

- Auch bei kurzen Schulwegen gilt: Anschnallen nicht vergessen!
- Lassen Sie Ihr Kind stets auf der Gehsteigseite aussteigen
- Vereinbaren Sie mit Ihrem Kind einen sicheren Platz zum Abholen
- Nutzen Sie, wenn vorhanden, die Elternhaltestelle
- Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass Ihr Kind den sicheren Schulweg benutzt
- Sollte Ihnen eine Gefahrenzone auf dem Schulweg auffallen, scheuen Sie sich nicht die zuständigen Behörden zu informieren

**☀️ Durch rückstrahlende Teile auf Kleidung, Schuhen und Schultaschen ist Ihr Kind besser sichtbar, auch helle Kleidung ist empfehlenswert. Erinnern Sie Ihr Kind immer daran, wie wichtig es ist, eine Warnweste zu tragen!**

**📄 Mehr Informationen erhalten Sie unter:**  
Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

SELBST-  
SCHUTZ  
IST DER  
BESTE  
SCHUTZ.

SORGEN  
SIE FÜR  
NOTFÄLLE  
VOR.  
zivilschutz-ooe.at

OBERÖSTERREICHISCHES  
ZIVILSCHUTZ

## Fit & stark in den Herbst



GESUNDE  
GEMEINDE



Komm und mach mit bei einem abwechslungsreichen **Ganzkörpertraining**. Mit gezielten **Kräftigungsübungen** werden bestimmte Muskelgruppen wie zB **Bauch, Beine und Po** in Form gebracht. Neben dem eigenen Körpergewicht werden auch Kleingeräte wie Gymnastikbälle, Hanteln etc. eingesetzt.

Du fühlst dich schon nach wenigen Einheiten richtig fit!

*Auch Anfänger sind herzlich Willkommen!*

- Termin:** immer **MONTAG**, 18:30-19:30 Uhr  
ab **23. September 2024** (10 Einheiten)
- Ort:** Turnsaal der VS Rottenbach
- Preis:** € 85,--
- Trainerin:** Lilli Dobler (Dipl.-Body-Vitaltrainerin)

Weitere Informationen bzw. Anmeldung unter

Tel. +43 650/3553989

(Lilli Dobler)



Bei tollem Wetter fand unsere Ferienaktion statt.

**Danke an alle!!!**

# SCHULE



## Aus der Volksschule

Das Schuljahr 2023/24 ist bereits Geschichte und die Schüler der 4. Klasse, welche noch erlebnisreiche Tage im Juni und Juli bei Wandertag, Projekttag, Schwimmausflug usw. hatten, gehen nun alle in weiterführende Schulen. Ihnen wünschen wir alle einen weiteren erfolgreichen Schulabschnitt in ihrem Leben



## Verabschiedung

Frau Gumpinger Carolin verlässt uns nach 12 Jahren als Lehrerin an der VS Rottenbach, worüber wir traurig sind. Sie hat jahrelang die Schule bzw. den Schulalltag mitgestaltet. Dafür möchten wir uns bei ihr sehr herzlich bedanken. Seit 1. September 2024 ist Frau Gumpinger mit der Schulleitung an der VS Weibern betraut. Wir wünschen ihr für diese Herausforderung alles Gute und Freude an der neuen Aufgabe.



## Schuljahr 2024/25

Nun starten wir bereits in das Schuljahr 2024/25 voller Elan. Die Schulanfänger durften bereits im Juni 2024 bei einem Besuch die Klassenräume kennenlernen und wurden herzlich von unseren Schülern empfangen. Es wurde dabei vorgelesen und gemeinsam gezeichnet, wo sich bereits viele Gespräche unter den Kindern ergaben.

Allen Schulanfängern dieses Schuljahres 2024/25 wünschen wir einen guten erfolgreichen Start in einen neuen Lebensabschnitt und vor allem viele interessante, erlebnisreiche und motivierende Schultage an der VS Rottenbach.



## KINDER- GARTEN

### ABSCHLUSS DES BÜCHERTAUSCHES

Zur Rückgabe des letzten ausgeborgten Bilderbuches waren wir im Juni in die Bibliothek eingeladen. Dort lauschten die Kinder mit großer Aufmerksamkeit der Geschichte „Als die Raben noch bunt waren“.

Die anschließend verliehenen Urkunden übernahmen die Kinder mit Freude. Wir bedankten uns sehr herzlich beim Team der Bibliothek mit einem kleinen Mitbringsel und freuen uns schon auf den Herbst, wenn wir die Zusammenarbeit wieder weiterführen werden.





## FREUDE ÜBER DIE EIGENE SCHULTASCHE

Da unsere Schulanfänger immer große Freude mit ihrer neuen Schultasche haben, durften sie diese in den Kindergarten mitbringen und ihren Freunden zeigen. Die Freude konnte man deutlich an ihren Gesichtern ablesen.

## KENNENLERNEN DER VOLKSSCHULE

Die Schulanfänger hatten die Gelegenheit, die Volksschule zu besuchen. Dort wurden sie vom Hr. Dir. Peter Klein begrüßt. Im Anschluss zeigte jeweils ein Schulkind einem Schulanfänger die Räumlichkeiten der Schule. Anschließend las jeder Schüler einem Besuchskind ein ausgewähltes Buch vor.

Als Ausklang malten die Kinder an einem gemeinsamen Bild. Mit diesem Kennenlernen wurde eine erste Beziehung zur Schule hergestellt und die Vorfreude auf die Schule gesteigert.

Danke an alle Beteiligten für diesen ersten Einblick!



## ABSCHLUSSFEST DER SCHULANFÄNGER

15 Schulanfänger beendeten im Juli ihre Kindergartenzeit und setzen ihre Reise im September in der Schule fort. Wir feierten am 4. Juli 2024 gebührend ihren Kindergartenabschluss im Rahmen eines Abschlussfestes mit den Eltern und Verwandten.



Die Schulanfänger zeigten ihr Können beim Ausspielen der Geschichte „Das kleine Ich bin Ich“, sowie beim Singen von Liedern und Vorzeigen von Tänzen.

Das Überreichen der Schultüte und das „Rausschmeißen“ aus dem Kindergarten war für die Schulanfänger dann noch ein besonderer Höhepunkt.

Als Ausklang des Festes konnten sich alle an dem gemeinsam gestalteten Buffet stärken und eine gemütliche Zeit miteinander verbringen.

**Wir bedanken uns bei allen Eltern für die jahrelange gute Zusammenarbeit!**



### **ROKO ZU BESUCH**

Wer hat schon gleich die Möglichkeit, auf einer Rettungsliege zu liegen, ohne ernsthaft verletzt zu sein? Unsere Schulanfänger bekamen diese Möglichkeit durch den Besuch eines kompetenten Rettungssanitäters. Er leitete unsere Großen zum Helfen an und jeder mutige Schulanfänger konnte auf der Rettungsliege probeliegen. Durch dieses Erlebnis werden die Kinder zum Ersthelfen motiviert und sie bauen Angst vor Notsituationen mit der Rettung ab.

### **DER BACH IST EIN PARADIES**

An einem wunderschönen heißen Tag, ausgestattet mit selbstgebastelten Segelbooten und einer Flaschenpost, stiegen wir mit den Kindern in den Rottenbach. Dort konnten die Kinder mit ihren Booten experimentieren und sie beobachten. Mit fröhlichem Gesang schickten wir zum Abschluss unsere gebastelte Flaschenpost auf Reise und warfen sie in den Bach. Nun sind wir gespannt, wo ihre Reise endet.

Es wäre eine große Freude für uns, wenn diese jemand finden würde. Wir freuen uns auch sehr, wenn wir von dem Finder einen Brief an den Kindergarten bekommen würden.



### **START IM SEPTEMBER 2024**

Das neue Kindergarten - und Krabbelstufenjahr beginnt am Montag, dem 2. September 2024. Dieser Termin gilt für Kinder, die bereits unsere Einrichtung besuchen.

An diesem Tag fährt noch kein Bus.

Am Dienstag, dem 3. September 2024 ist Beginn für die Neueinsteiger/innen.

Mit den Eltern der Krabbelkinder wurde der Beginn persönlich und individuell vereinbart.

Insgesamt besuchen ab September 38 Kinder unseren Kindergarten.

Wir freuen uns schon auf den neuen Start und wünschen allen einen schönen Sommer.

**Das Kindergarten - und Krabbelstufenteam**

## KAMERADEN



Am **26. Juni** fand in Grieskirchen-Manglburg die Bezirksversammlung des KMB statt. Obmann Horst Hamedinger und Obmann Stv. Josef Pöttinger nahmen teil, es war zugleich die Vorstellung unseres neuen Präsidenten Anton Hüttmayr.



Im Rahmen der Veranstaltung wurde Obmann Stv. Josef Pöttinger für seine aktive Tätigkeit in unserem Verein geehrt und zwar mit dem Landesverdienstkreuz in Gold. Herzlichen Glückwunsch!



## GOLD-HAUBEN



Für den Marienfeiertag haben die Goldhaubenfrauen 200 Kräuterbüscherl gebunden.

Nach der Kirche wurden die gesegneten Büscherl an die Kirchenbesucher verteilt.

Einladung von Marianne Wallaberger zu Ihrem 85. Geburtstag.

Die besten Glückwünsche!



Als neues Mitglied in unserer Gruppe begrüßen wir HEIDI BREUER,

Herzlich Willkommen.

Die JuKaHaRo nahm beim Bezirksmusikfest in Waizenkirchen bei der Jugend und Kreativ Marschwertung teil, wobei wir den Hauptpreis in der Kategorie „Marschieren“ gewannen. Die Show bestand aus einem Mariokart Rennen bei dem sich die Prinzessin Peach gegenüber Super Mario, der zur EM rasen wollte, durchsetzen konnte und das Rennen zum BMF-Waizenkirchen für sich entscheiden konnte. Ohne Ausdauer und Fleiß der Jungmusiker\*innen in den Proben wäre dies nicht möglich gewesen. Wir gratulieren unseren JuKaHaRo's recht Herzlich zu der tollen Leistung.



Die Ferienaktion des Musikvereines stand dieses Jahr unter dem Motto Musikerolympiade. Stationen wie Musikerhut-Zielschießen, Speed-Tracting, Tubaweitwurf oder ein Marschbuch-Hindernisparcours standen auf dem Programm. Abschließend durften die Kinder noch ein paar Instrumente ausprobieren.



# MUSIK- VEREIN



Grund zum Feiern gab es auch beim Bezirksmusikfest in Waizenkirchen am 23. Juni. Wir traten in der Wertungsstufe D unter Stabführer Andreas Steiner zur Marschwertung an und erreichten wie auch in den Vorjahren wieder einen „Ausgezeichneten Erfolg“. Dies wurde natürlich im Festzelt noch ausgiebig gefeiert.



Die musikalische Wirtshausroas – inzwischen schon lieb gewonnene Tradition beim Kirtag – war wieder eine lustige Abwechslung im Musikerjahr. Ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an die FF Rottenbach für die Organisation des Kirtages, bei den Familien Heftberger und Mauerböck möchten wir uns für die tolle Verpflegung sehr herzlich bedanken!

SONNTAG, 1. SEPTEMBER 2024

# EINLADUNG 25 Jahre

## ROTTENBACHER FEST

### SCHÄTZSPIEL

MACH MIT UND GEWINNE TOLLE PREISE!

  GEMEINDE  
ROTTENBACH

GEMEINDE ROTTENBACH | VITALWELT-GUTSCHEINE

 EISENPAULI  
WERKZEUGHANDEL

EISEN PAULI | WERKZEUGTASCHE

 Gmundner  
MOLKEREI

GMUNDNER MILCH | KÄSEBOXEN

 MYWIRE®  
Fertigfabrikation

[www.mywire.at](http://www.mywire.at) | METALL-DEKO

 FAM. HOLL  
GROSSWALDENBERG

FAMILIE HOLL | KARTOFFELN

 INKU

INKU | ZIRBENHOLZ-FLACHMANN-SET

MIT UNTERSTÜTZUNG DES LANDES OBERÖSTERREICH WIRD DIESE  
VERANSTALTUNG ALS „GREEN EVENT“ ORGANISIERT.  
NUTZE DIE MÖGLICHKEIT, ZU FUSS ODER MIT DEM FAHRRAD ZU UNS ZU KOMMEN...

 Umwelt



SONNTAG, 1. SEPTEMBER 2024

# EINLADUNG 25 Jahre

## ROTTENBACHER FEST

### MUSIK & GENUSS

DAS FEST FÜR DIE GANZE FAMILIE

BEIM MUSIKHEIM ROTTENBACH | AB 10.30 UHR

WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

SPIEL- & SPASS FÜR UNSERE KIDS

LECKERE GERICHTE | DESSERTS | WEINECKE

GEWINNSPIEL MIT TOLLEN PREISEN  
Auflösung ca. 14 Uhr

BEI JEDER WITTERUNG

# SENIOREN



## Wander- & E-Bike Tag am 13.6.2024

Ganz ohne nass zu werden, konnten wir unseren Wander & E-Bike-Tag erfolgreich absolvieren.

In bester Laune und mit viel Schwung traten 10 Teilnehmer innen auf ihrem E- Bike sportlich in die Pedale, natürlich unter der fachkundigen Führung von August Krausgruber. In der schnellen Wandergruppe zeigte Rudi Hosner 10 Mitgliedern, wie schön Rottenbach und seine Umgebung ist. Die Obfrau erkundete mit 11 Genuß-Wanderern die herrliche Natur, über einen Rundweg nach Winkling, zurück zum Ausgangspunkt beim Mechtl in Innernsee.

Dort warteten schon 10 gleich Einkehrer innen und 5 SB Mitglieder aus Weibern auf unser aller Ankunft. Nach einer kräftigen Jause haben wir unseren Wandertag gemütlich ausklingen lassen. Danke an alle, die an diesem netten Nachmittag dabei waren.



## Sommerausflug am 18. 7. 2024

Bei prächtigem Sommerwetter fuhren wir an den wunderschönen Traunsee. 38 SB Mitglieder ließen sich den Ausflug im 2. Anlauf nicht entgehen zumal wir ihn wetterbedingt vergangenes Jahr verschieben mussten.

Zuerst erkundeten wir die Kirche und das interessante Heimatmuseum in Ebensee. Dann kam das Highlight: die Panorama - Gondelfahrt auf den Feuerkogel. Herrliche Aussicht weithin, über unsere einzigartige Heimat. Oben angekommen erwartete uns ein köstliches Bratln in der Rein. Leider konnten wir keine ausgedehnte Wanderung unternehmen, weil der Berg sich in Nebel hüllte. Deswegen disponierten wir um, und fuhren nach einiger Zeit wieder talwärts, um am Traunseeufer zu flanieren, und um auf der Gmundner Esplanade die Schönheit des Sees zu erleben. Bei Kaffee, Eis oder Kaltgetränk lässt sich ein herrlicher Sonnentag genießen. Aber auch die Kultur kam nicht zu kurz. Der Hochaltar in der Gmundner Kirche, wurde von der Rieder Bildhauerfamilie Schwanthaler geschaffen, und von uns staunend bewundert.

Zur Abschlusseinkehr gings zum Wirt in der Au nach Manning. Gestärkt fuhren wir nach diesem erlebnisreichen Tag nach Hause. Danke an alle Mitreisenden, und an Rudi, der wie immer alles perfekt organisierte.



## Todesfall

11.5.2024 Herr Friedrich Dirisamer  
Er möge in Frieden ruhen.

## Geburtstage

Wir gratulieren recht herzlich und  
wünschen nur das Allerbeste!



30.06. Wilhelm Hofinger - 85 Jahre



25.07. Maria Malvend - 80 Jahre



12.07. Ing. Alois Stadlmayr - 65 Jahre



05.08. Stefanie Schauer - 75 Jahre



09.08. Marianne Wallaberger - 85 Jahre

## Vorschau

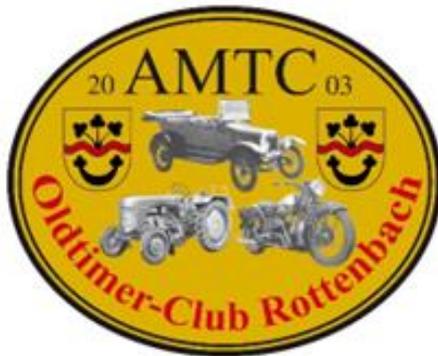
- 24.08. **Grillnachmittag**  
Feuerwehrhaus, 14 Uhr
- 12.09. **Wander- & E-Bike-Tag**  
Hotel Mauernböck, 14 Uhr
- 03.10. **Herbstausflug**  
Parlamentsbesichtigung
- 14.11. **Seniorenachmittag**  
Heftberger, 14 Uhr
- 14.12. **Weihnachtsfeier**  
Hotel Mauernböck, 11:45 Uhr



## OLDTIMER TREFFEN - AMTC-Rottenbach

Auch heuer findet wieder das große Oldtimertreffen des AMTC-Rottenbach mit Teilemarkt am 7. u. 8. Sept. 2024 statt.

Der Oldtimerclub „AMTC-Rottenbach“ lädt dazu ganz besonders auch die **RottenbacherInnen** ein, die Veranstaltungen zu besuchen. Bestaune die zur Schau gestellten Oldtimer und kehre bei unseren Gasthäusern ein. Unterhalte dich beim **AMTC-Pilsstand** bei Getränken, kleiner Jause, Kaffee u. Kuchen.



**Komm auch DU zum größten Fest in Rottenbach und bestaune die vielen zu uns gekommenen Oldtimer; wir freuen uns auf deinem Besuch!**

**Oldtimer-Treffen  
ROTTENBACH**



**AMTC - Oldtimerclub**  
Autos - Mopeds  
Motorräder - Traktoren  
**2024**

**Samstag,  
7. Sept.**  
ab 6.00 Uhr

**OLDTIMER-  
TEILE-MARKT**  
(für Aussteller bereits ab 5.00 Uhr)

Info-Tel.: 0699 17210248

**Sonntag,  
8. Sept.**  
ab 8.30 Uhr

**OLDTIMER-  
TREFFEN**  
Präsentationsfahrt: 11:00 Uhr  
Preisverleihung: im Anschluss

*Hotel*  
**MAUERNBOCK**  
GASTHAUS SAAL SEMINARRÄUME

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Sach- u. Personenschäden!  
[www.oldtimerclub-rottenbach.at](http://www.oldtimerclub-rottenbach.at)



Die Ortsdurchfahrt ist am Samstagvormittag und Sonntag Ganztägig für den übrigen Verkehr gesperrt.

Wir bitten auch die Ortsbewohner um Verständnis und ersuchen diverse Parkplätze im Ort frei zu halten!



## Ferienaktion der Bibliothek

Am 19. Juli um 14.00 Uhr starteten wir bei herrlichem Wetter unsere „Märchenwanderung“ mit 25 Kindern. An vier Stationen wurden Märchen vorgelesen. Jedes Kind bekam ein Sackerl mit einer Flasche Wasser sowie ein Lebkuchenherz, einen Apfel und einen goldenen Schokotaler als Hinweis auf die Märchen.

1. „Rotkäppchen“: - Hier wurde nach dem Vorlesen Gugelhupf verteilt

2. „Hänsel und Gretel“: - Am Ende des Märchens gab es Lebkuchen.

3. „Schneewittchen“ - Zum Schluss durfte jedes Kind den Apfel verspeisen.

4. „Rumpelstilzchen“ - Nun konnte der Goldtaler aus Schokoladen ausgepackt werden.

Alle Kinder hörten gespannt zu und waren sehr aufmerksam und diszipliniert.

Zum Abschluss wurden noch Knacker gegrillt und verspeist. Wir glauben es hat allen sehr gut gefallen.



**Danke an alle, die tatkräftig zum Gelingen der Märchenwanderung beigetragen haben.**

## Büchertausch im Kindergarten

Wir werden unsere Kooperation mit dem Kindergarten fortsetzen und ab Herbst wieder alle 14 Tage in den Kindergarten zum Büchertausch kommen. Mit dieser Gratisaktion wollen wir einen Beitrag zur Sprachförderung von Kindern leisten. Wir wissen alle wie wichtig Vorlesen für die Sprachentwicklung unserer Kleinen ist.



## Viele neue Bücher in der Bibliothek

Wir haben für euch wieder viele neue Bücher angekauft. Wir haben die neuesten Bestseller für euch im Angebot. Spannende Krimis, schöne Romane und interessante Biographien sowie andere Sachbücher liegen bereit um ausgeborgt zu werden.



Eine Menge neuer Bilderbücher für die Kleinen sowie aktuelles für Schulkinder und Jugendliche warten auf fleißige Leser.

### Bücher-Flohmarkt

Im Zuge des Oldtimertreffens am Samstag **07.09.** und Sonntag **08.09.** veranstalten wir jeweils von **8.00 bis 12.00 Uhr** einen Bücherflohmarkt. Für einen kleinen Obolus können viele interessante Bücher erstanden werden. Der Erlös wird für den Ankauf von neuen Büchern verwendet.

Bibliotheks-Öffnungszeiten: **Freitag von 16.00 bis 18.00 Uhr**

**Sonntag von 9.00 bis 11.00 Uhr**

Kommt in die Bibliothek und nutzt unser vielfältiges Angebot.

Wir freuen uns auf euren Besuch

Das Bibliotheksteam

## Mannschaftsmeisterschaft 2024

### Herren 1.Klasse Mitte B:

Unsere Herrenmannschaft belegte den 9. Tabellenplatz:

Philipp Anzengruber, Elias Baumgartner, Josef Baumgartner, Manfred Denk, Tobias Denk, Franz Hackl, Helmut Heftberger, Tobias Lanz, Albert Lettner, Florian Lettner, Johann Mayr, Oliver Oberndorfer, Sebastian Spanlang, Werner Tuscher.

### Damen Hobbycup 8,5 Mitte B:

Unsere Damenmannschaft belegt derzeit den 7. Tabellenplatz: Lara Angerlehner, Silvia Bammer, Emma Groissböck, Elisa Holzmann, Antonia Lettner, Kerstin Sickinger, Sarah Spicker, Luise Traxler, Vanessa Tuscher

## Ferienaktion 2024

Knapp 30 Kinder und Jugendliche trainierten eine Woche lang engagiert unter der Anleitung von Emma Groissböck, Alina Denk und Josef Baumgartner. Der Höhepunkt war das Abschlussturnier, bei dem großartige Leistungen gezeigt und attraktive Preise gewonnen wurden. Ein herzlicher Dank geht an alle Zuschauerinnen und Zuschauer für ihre tatkräftige Unterstützung sowie an Barbara Husz, die für das leibliche Wohl aller Beteiligten sorgte.



## Kinder- und Jugendtraining

Auch in diesem Jahr wird ab Mitte August wieder wöchentlich, jeweils montags, weitertrainiert. Interessierte, die noch einsteigen möchten, können sich gerne bei Josef Baumgartner unter der Nummer 0677 616 902 72 informieren.

## Jugendmeisterschaft 2024

Dank der intensiven Jugendarbeit kann der UTC Rottenbach auch in diesem Jahr wieder mit zwei Mannschaften (U10 und U14) an den Start gehen. Die Meisterschaft beginnt am 24.08.24. Wir freuen uns auf spannende Duelle.



## Liebe Rottenbacherinnen und Rottenbacher!

Nachdem wir in der Saison 2022/23 fast eine Liga tiefer gerutscht wären, verlief die letzte Saison ganz anders. Im Herbst mit nur drei Punkten hinter der Tabellenspitze konnten wir in der Rückrunde, zwar noch eine Zeit lang oben mitspielen, nach einem Formtief, bei welchem wir drei Spiele in Folge verloren, den Gedanken an den Meistertitel jedoch komplett verwerfen. Die Saison selbst jedoch konnten wir mit zwei Siegen gegen Krenglbach und Zipf noch positiv abschließen und landeten am fünften Platz. Um auch diese Saison wieder 100% angreifen zu können mussten wir zwei große Verluste in der Kampfmannschaft ausgleichen. So verlassen die Stümer Philipp Wimmer und Hermann Pauli Humer, zwei wichtige Routiniers, die Bühne der Kampfmannschaft, werden jedoch in der Reserve noch agieren falls Not am Mann herrschen sollte. Damit treten die Frischlinge in große Fußstapfen. Doch wo sich eine Tür schließt, öffnet sich eine andere. So können auch junge Eigengewächse sich in die Kampfmannschaft etablieren und in der Kampfmannschaft angreifen.

Ein bekanntes Gesicht transferierte im Sommer wieder zu uns. Yosef Malvend kehrt nach einer Saison bei Neumarkt wieder zu uns zurück. Auch Elias Kroiss und Andre Stadlmayr haben sich von ihren Kreuzbandrissen wieder erholt und greifen in der neuen Saison wieder an. Ebenso sollten Andrija Markovic von Serbien, Branislav Roziv von Hörsching und Cristian Demsa und Edin Hodzic von Traun den Kader für die kommende Saison verstärken.

Und diese konnten, zumindest in der Vorbereitung, halten was sie versprechen. So konnten wir in der Aufbauzeit von fünf Partien vier Gewinnen und ein Unentschieden spielen. Ebenso kassierten wir in den fünf Aufbaupartien auch nur zwei Tore. Der Saisonauftakt erfolgt am 16.8 gegen Gampfern.

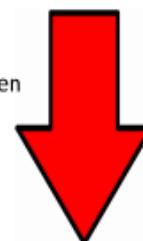


### Neuzugänge:

**Yosef Malvend** – Neumarkt  
**Andrija Markovic** – Serbien  
**Cristian Demsa** – Traun  
**Branislav Rozic** – Hörsching  
**Edin Hodzic** – Traun

### Abgänge:

**A. Milovanovic** – Prambachkirchen  
**Fabio Mugrauer** – Eferding  
**Bekir Hodzic** - unbekannt



### Vorbereitungsspiele:

Hofkirchen : <b>Rottenbach</b>	1:7
Mehrbach : <b>Rottenbach</b>	1:1
Attergau : <b>Rottenbach</b>	0:2
Aurolzmünster : <b>Rottenbach</b>	0:1
<b>Rottenbach</b> : Eggerding	5:0

## Spielplan Herbst 2024

Runde	Gegner	Datum	Uhrzeit
1	Gampern (A)	Fr. 16.08	19:00
2	Bruckmühl (H)	So. 25.08	17:00
3	Kallham (A)	So. 01.09	16:00
4	Haag a. H. (H)	Sa. 07.09	16:00
5	Pram (H)	Sa. 14.09	16:00
6	Frankenburg (A)	Sa. 21.09	16:00
7	Taiskirchen (H)	Sa. 28.09	16:00
8	Zipf (A)	Sa. 05.10	16:00
9	Gaspoltshofen (H)	So. 13.10	16:00
10	Peterskirchen (A)	So. 20.10	15:30
11	Offenhausen (H)	Sa. 26.10	14:30
12	Gallspach (A)	Sa. 02.11	15:00
13	Neukirchen (H)	Sa. 09.11	14:00

### Hobbyturnier & Entenrallye

Da das Entenrallye, welches am 1. Juni stattfinden hätte sollen, witterungsbedingt abgesagt werden musste, wurde es mit dem Hobbyturnier am 13. Juli zusammengelegt. Dieses Jahr stark dezimiert aufgrund von einigen spontanen Absagen mit nur sechs Mannschaften starteten wir um 13:00 in den Fußballnachmittag. Neben dem normalen Turnier, welches eine Mannschaft um Philipp Wimmer und Yosef Malvend gewinnen konnte, gab es auch dieses Jahr wieder die Seidlwertung. Diese waren zwar mit ca. 170 Seidln nicht schlecht dabei, den Rekord von 200 vom Vorjahr konnten sie jedoch nicht brechen. Wir bedanken uns noch einmal herzlich bei allen Helfern und Teilnehmer für die zahlreiche Unterstützung, ohne welche das Turnier nicht möglich gewesen wäre.

Auch bei den Sponsoren VTA Rottenbach, Pizza & Baguette und Land lebt auf, die uns bei der Umsetzung des Turniers unterstützt haben, wollen wir uns bedanken.



# FEUER- WEHR

## FEUERWEHRFEST 2024



*Drei Tage ganz im Zeichen der Rottenbacher Feuerwehr:*

Mit Fahrzeugsegnung und 130-Jahr-Feier am Freitag, dem 1. LIGA Bewerb 2024 des Bezirkes am Samstag und einem Frühschoppen am Sonntag wurde der 130. Geburtstag unserer Feuerwehr gebührend gefeiert!

Mit dabei war auch unsere Partnerfeuerwehr aus der Steiermark – die FF Pirkhof! Erstmals durften wir auch die Feuerwehr Rottenbach aus Thüringen mit ihrem Bürgermeister bei uns begrüßen, sowie den Bürgermeister der Verbandsgemeinde Traben-Trarbach Marcus Heintel (Nähe Luxemburg)!

Am Freitag, den 24. Mai 2024, startete unser Festwochenende mit der Feier zum 130-jährigen Bestandsjubiläum unserer Feuerwehr und mit der Segnung unseres neuen Fahrzeuges TLFA-B

2000.

Dazu durften wir viele Ehrengäste begrüßen, darunter Nationalrat Ing. Klaus Lindinger, LAbg. Ing. Wolfgang Klinger, LAbg. Thomas Antlinger, unseren Bezirks-Feuerwehrkommandanten Herbert Ablinger, unseren Abschnitts-Feuerwehrkommandanten Hans-Peter Schiffelhumer und unseren Bürgermeister Ing. Alois Stadlmayr! Als Zeichen der Kameradschaft freute uns auch die Teilnahme der 26 anwesenden Feuerwehren! Nach dem Festakt am Ortsplatz ließen wir den Abend noch gemütlich bei Live-Musik im Festzelt ausklingen.

Am Samstag, den 25. Mai 2024, wurde der 1. Liga Leistungsbewerb des Bezirkes Grieskirchen 2024 in Rottenbach ausgetragen, mit stolzen 87 Aktiv- und 106 Jugendgruppen. 2 Gruppen unserer Partnerfeuerwehr gingen ebenfalls an den Start! Auch von der FF Rottenbach selbst konnten **drei** Bewerbungsgruppen gestellt werden! Wir gratulieren allen Gruppen zu den hervorragenden Leistungen!

Den Ausklang des Jubiläumswochenendes stellte der Frühschoppen mit unseren Freunden vom MV Rottenbach da, die uns auch das ganze Wochenende über begleiteten!

Wir danken allen Besuchern, Helfern und Sponsoren für die großartige Unterstützung unserer Feuerwehr!



D  
A  
N  
K  
E

### Katastrophenschutz-Seminar III

Kommandant Fabian Wilflingseder und Bürgermeister Alois Stadlmayr besuchten am 3. und 4. Juni 2024 das Katastrophenschutz-Seminar III für Behörden und Einsatzorganisationen an der Landesfeuerwehrschule in Linz. Die KAT-Seminare haben zum Ziel, die Führungsarbeit bei Katastrophenfällen oder Großschadensereignissen (z.B. Hochwasser) wesentlich zu festigen und zu stärken.



Katastrophenschutz-Seminar III



### Ausflug zur Partnerfeuerwehr FF Pirkhof

Am Sonntag, den 9. Juni machten wir uns auf den Weg in die Steiermark zum alljährlichen Sommerfest unserer Kameraden und Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Pirkhof. Es freut uns, dass sich auch Magdalena Distlbacher und Nina Heftberger vom Musikverein bei unserem Ausflug angeschlossen haben.

### 4-Bezirke Jugendlager 2024

Von Samstag, den 13.07 bis Dienstag, den 16.07 fand der 2. Turnus des 4-Bezirke-Jugendlagers in St. Georgen im Attergau statt, an dem auch unsere Jugendgruppe mit 9 Jugendlichen und 4 Betreuern teilnahm.

An den Vormittagen nahmen wir an der spannenden Lagerolympiade teil, wo wir unsere Geschicklichkeit und unseren Teamgeist bewiesen.

An den Nachmittagen wurde uns ein tolles Freizeitprogramm geboten: Landung und Besichtigung eines ÖAMTC-Hubschraubers, Planenrutschen, Suchhundestaffel, Modellfliegervorführungen, Motorsägenschnitzen, Powersägen, Lagerbewerb und Infostände der Polizei und des Raiffeisen Clubs. Den Montagnachmittag verbrachten wir am Attersee.

Die Sportwettkampfgruppe Frankenburg gab eine Vorführung des Nasslöschangriffes gemeinsam mit der Drohnengruppe des Abschnittes Mondsee welche den Angriff live auf eine Videowall übertragen hat. Wir nehmen viele schöne Erinnerungen aus dem 4-Bezirke Jugendlager

mit nach Hause und freuen uns schon auf das nächste Jugendlager!



## Jugendbewerbe 2024

Unsere Jugendgruppe nahm heuer an drei Bewerben teil:

1. LIGA Bewerb in Rottenbach
2. LIGA Bewerb in Aubach
3. LIGA Bewerb in Pollham  
Landesbewerb in Peuerbach

Beim 2. LIGA Bewerb in Aubach durfte sich unsere Jugendgruppe über den ausgezeichneten 2. Platz freuen. Wir gratulieren euch nochmals herzlich zu dieser großartigen Leistung!



## Aktivbewerbe 2024

Anlässlich unseres eigenen Bewerbes in Rottenbach konnten wir dieses Jahr mit insgesamt drei Aktiv-Bewerbsgruppen an den LIGA-Bewerben, am Landesbewerb in Peuerbach sowie am Nassbewerb in Tollet teilnehmen.

Dabei erlangten einige Kameraden das Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze am Landesbewerb in Peuerbach.

Auch am Nassbewerb in Tollet waren wir erfolgreich, so konnten wir 2 Pokale mit nach Hause nehmen!



## Kirtag und Schleiferkirtag

Am 20. und 21. Juli fanden wieder traditionell unser Kirtag sowie unser Schleiferkirtag statt. Wir möchten uns nochmal herzlich für euer zahlreiches Kommen sowie die große Unterstützung durch die Tombola und das Jugendschätzspiel bedanken! Weiters gratulieren wir allen Gewinnern!

## Ferienaktion

Am Samstag, den 10. August, fand die alljährliche Ferienaktion der FF Rottenbach mit rund 40 Kindern statt. Auf verschiedenen Stationen durften die Kinder ihr Geschick beweisen. Nach dem Schlauch-Kegeln, Zielspritzen, Schwammwerfen, Basteln und vielem mehr, stand anschließend die große Planen-Wasserrutsche am Programm. Zur Stärkung gab es im Anschluss Knacker und Stockbrot am Lagerfeuer, sowie Brezen und Donuts als Nachspeise.



Ein Dank gilt an dieser Stelle der Fa. Pizza&Baguette für die Unterstützung bei der Verpflegung. Zum Abschluss des großartigen Nachmittages wurden die Kinder noch mit den Einsatzfahrzeugen nach Hause gebracht.





# WERBUNG



*Hotel*  
**MAUERNBÖCK**  
GASTHAUS SAAL SEMINARRÄUME

**Raab OBERMAYR**  
4681 Rottenbach | Schauberg 1  
Kfz Raab Obermayr GmbH | 07732 / 4443 | 0676 / 6726010

- Reparatur aller Automarken
- TÜV bis 3,5 Tonnen
- Anhänger (TÜV) bis 3,5 Tonnen
- Klima-Service
- Fehlerdiagnose
- WS-Scheiben Reparatur

**KFZ Service & Verkauf KG**

SCHNELL - SAUBER - PREISWERT

**MALER Krausgruber**

ROTENBACH Tel.: 07732 / 2976 Mobil: 0690 / 1111 8696  
Fax: 07732 / 2875 5 email: maler@krausgruber.at

FASSADEN - PUTZE - VOLLWÄRMESCHUTZ - TAPFEN  
STÜCK - VERGOLDUNGEN - HANDWERKLICHE TECHNIKEN

**AUSZEIT**  
KOSMETIKSTUDIO

JUDITH KUMPFMÖLLER  
HORN 10000 | 4301 GOTTESBACH  
0690 124230 | 0690 124230 | www.auszeit-kosmetik.at

**SEMINARHOF  
SCHLEGLBERG**  
*Stärke finden. Erfolg erleben.*

**Keine Sorgen**

**Oberösterreichische**  
*Unsere Versicherung hält*

**Josef Wolfsteiner**

Innereze 33 - 4681 Rottenbach - Tel. 0 77 32 / 42 87  
... berät Sie gerne!

**Raiffeisenbank**   
Region Hausruck  
Die Bank für Ihre Zukunft

**PIZZA &  
BAGUETTE**



The world of digital TV  
**satmedia**

**Land  
lebt auf**  
Heftberger versorgt vor Ort  
Tel. 07732 39 1 39

**VTA**  
Engineering Umwelttechnik

**TRAXLER**  
Wasser - Heizung - Sanitär - Erdwärme - Brunnenbau

Fa. TRAXLER InstallationsGmbH | Haselbach 1 | A-4681 Rottenbach  
07732 / 20 25 | 0699 / 121 492 14 | office@traxler.cc | www.traxler.cc



**BARBARA REBHAN-GLÜCK**  
• HUMANENERGETIK •  
Termin nach Vereinbarung!



# TERMINE

**01.SEPTEMBER**

Rottenbacherfest mit Ehejubilaren

**03.SEPTEMBER**

Imkerstammtisch

**03.SEPTEMBER**

Seminar Winter=Erntezeit, Hotel Mauernöck

**04.SEPTEMBER**

AMTC Clubabend

**07.SEPTEMBER**

Oldtimer-Teilemarkt

**08.SEPTEMBER**

Oldtimertreffen

**08.SEPTEMBER**

Musikantenstammtisch

**09.SEPTEMBER**

Schulbeginn

**12.SEPTEMBER**

Biotonne

**12.SEPTEMBER**

Wander- & E-Bike-Tag

**14.SEPTEMBER**

Herbstübung der FF

**14.SEPTEMBER**

Pflanzenbörse

**18.SEPTEMBER**

Müllabfuhr 3-wöchentlich

**18.SEPTEMBER**

Strauchschnitt-Übernahme

**19.SEPTEMBER**

Papiertonne

**21.SEPTEMBER**

AMTC Herbstausfahrt

**25.SEPTEMBER**

Strauchschnitt-Übernahme

**26.SEPTEMBER**

Biotonne

**28.SEPTEMBER**

Int.Vogelschau, Hotel Mauernöck

**29.SEPTEMBER**

Int.Vogelschau, Hotel Mauernöck

**29.SEPTEMBER**

Nationalratswahl

**02.OKTOBER**

AMTC Clubabend

**02.OKTOBER**

Strauchschnitt-Übernahme

**03.OKTOBER**

Herbstausflug der Senioren

**05.OKTOBER**

Pflanzenbörse

**06.OKTOBER**

Erntedankfest

**09.OKTOBER**

Gelber Sack I Müllabfuhr 6-wöchentlich

**10.OKTOBER**

Biotonne

**13.OKTOBER**

Musikantenstammtisch

**24.OKTOBER**

Biotonne

**30.OKTOBER**

Müllabfuhr 3-wöchentlich

**03.NOVEMBER**

Gedenkfeier Kriegerdenkmal

**06.NOVEMBER**

AMTC-Clubabend

**10.NOVEMBER**

Musikantenstammtisch

**11.NOVEMBER**

**ABGABE DORFBLATT**

**14.NOVEMBER**

Seniorenachmittag, Heftberger

**14.NOVEMBER**

Papiertonne

**20.NOVEMBER**

Gelber Sack I Müllabfuhr 6-wöchentlich

**24.NOVEMBER**

Tag der Älteren

**30.NOVEMBER**

Adventkranzweihe

September

Oktober

November